



Brüsszel, 2023. október 31.
(OR. en)

13815/23

LIMITE

POLCOM 218
WTO 153
AGRI 587
UD 208
UK 197

Intézményközi referenciaszámok:
2023/0342(NLE)
2023/0341(NLE)

FELJEGYZÉS AZ „I/A” NAPIRENDI PONTHOZ

Küldi:	a Tanács Főtitkársága
Címzett:	az Állandó Képviselők Bizottsága (II. rész)/a Tanács
Előző dok. sz.:	13813/23 + ADD 1 and 13814/23 + ADD 1
Tárgy:	<p>A Tanács határozata az Európai Unió és a Norvég Királyság között az 1994. évi Általános Vám- és Kereskedelmi Egyezmény (GATT) XXVIII. cikke értelmében létrejött, az EU CLXXV. engedményes listájában szereplő valamennyi vámkontingensre vonatkozó engedményeknek az Egyesült Királyság Európai Unióból való kilépése következtében szükséges módosításával kapcsolatos megállapodást módosító, az Európai Unió és a Norvég Királyság között levélváltás formájában létrejött megállapodásnak az Unió nevében történő aláírásáról</p> <p>– Elfogadás</p> <p>és</p> <p>A Tanács határozata az Európai Unió és a Norvég Királyság között az 1994. évi Általános Vám- és Kereskedelmi Egyezmény (GATT) XXVIII. cikke értelmében létrejött, az EU CLXXV. engedményes listájában szereplő valamennyi vámkontingensre vonatkozó engedményeknek az Egyesült Királyság Európai Unióból való kilépése következtében szükséges módosításával kapcsolatos megállapodást módosító, az Európai Unió és a Norvég Királyság között levélváltás formájában létrejött megállapodásnak az Unió nevében történő megkötéséről</p> <p>– Az Európai Parlament egyetértésének kérése</p>

1. A Bizottság 2023. október 4-én benyújtotta a Tanácsnak az alábbiakat:
 - a) az Európai Unió és a Norvég Királyság között az 1994. évi Általános Vám- és Kereskedelmi Egyezmény (GATT) XXVIII. cikke értelmében létrejött, az EU CLXXV. engedményes listájában szereplő valamennyi vámkontingensre vonatkozó engedményeknek az Egyesült Királyság Európai Unióból való kilépése következtében szükséges módosításáról szóló megállapodást módosító, az Európai Unió és a Norvég Királyság között levélváltás formájában létrejött megállapodásnak az Unió nevében történő aláírásáról szóló tanácsi határozatra irányuló javaslat (13813/23 + ADD 1); és
 - b) az Európai Unió és a Norvég Királyság között az 1994. évi Általános Vám- és Kereskedelmi Egyezmény (GATT) XXVIII. cikke értelmében létrejött, az EU CLXXV. engedményes listájában szereplő valamennyi vámkontingensre vonatkozó engedményeknek az Egyesült Királyság Európai Unióból való kilépése következtében szükséges módosításáról szóló megállapodást módosító, az Európai Unió és a Norvég Királyság között levélváltás formájában létrejött megállapodásnak az Unió nevében történő megkötéséről szóló tanácsi határozatra irányuló javaslat (13814/23 + ADD 1).
2. A Kereskedelempolitikai Bizottság (helyettesek) 2023. október 25-én mindkét javaslatot megvizsgálta és néhány szükséges módosítással jóváhagyta.
3. A fentiekre figyelemmel és az Állandó Képviselők Bizottsága általi megerősítés függvényében felkérjük a Tanácsot, hogy:
 - fogadja el az említett megállapodás aláírásáról szóló határozatot a 13816/23 és a 13818/23 dokumentumban foglalt, a jogász-nyelvész szakértők által véglegesített formában,
 - nyugtázza, hogy az Európai Parlament az EUMSZ 218. cikke (10) bekezdésének megfelelően tájékoztatást fog kapni, és az aláírásról szóló tanácsi határozatot megküldik az Európai Parlamentnek, és
 - határozzon úgy, hogy az említett megállapodás megkötéséről szóló, a 13817/23 és a 13818/23 dokumentumban foglalt, a jogász-nyelvész szakértők által véglegesített határozattervezetet továbbítja az Európai Parlament részére, ez utóbbi egyetértésének kérése céljából.